

# LAVE-VAISSELLE

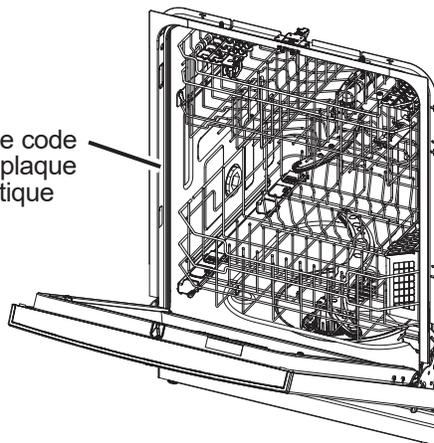
<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	2
<b>UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE</b>	
Comment démarrer .....	4
<b>ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b> .....	5
<b>SERVICE À LA CLIENTÈLE</b> .....	6
<b>GARANTIE LIMITÉE</b> .....	8
<b>GARANTIE DE LAVE-VAISSELLE MONOGRAM</b> .....	9
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....	10

## GUIDE DU PROPRIÉTAIRE ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

FRANÇAIS

Pour obtenir les informations récentes, balayez le code 2D sur la plaque signalétique se trouvant sur la paroi de la cuve, juste à l'intérieur de la porte.

Balayez le code 2D de la plaque signalétique



Ce manuel contient les instructions d'installation. Respectez entièrement ces instructions.

**POUR EN SAVOIR PLUS** - Afin de préserver les ressources naturelles, cet appareil est livré avec un guide condensé du propriétaire. Le manuel complet du propriétaire pour votre modèle est disponible en ligne. Balayez le code 2D de votre modèle ou sur le site Internet dans la section Service à la clientèle.

Inscrivez ci-dessous les numéros de modèle et de série :

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Ils se trouvent sur la paroi de la cuve, à l'intérieur de la porte.

**▲ AVERTISSEMENT** Pour votre sécurité, veuillez suivre les directives données dans le présent manuel afin de réduire au minimum les risques d'incendie, d'explosion et de chocs électriques et prévenir tout dommage et blessure grave ou mortelle.

### **▲ AVERTISSEMENT** INSTALLATION ET ENTRETIEN APPROPRIÉS

Ce lave-vaisselle doit être correctement installé, en conformité avec les directives d'installation fournies, avant d'être utilisé. Si vous n'avez pas reçu les directives d'installation avec votre appareil, vous pouvez vous les procurer en visitant notre site Web à l'adresse [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca).

- Cet appareil doit être relié à un système de câblage électrique permanent en métal, mis à la terre. Sinon, un fil de mise à la terre pour appareillage doit être installé et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.
  - Un raccordement incorrect du fil de mise à la terre peut présenter un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.
  - Considérez les options de recyclage des matériaux d'emballage de votre électroménager.
  - Vous trouverez des instructions détaillées sur la mise à la terre dans la section « PRÉPARATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE » des Instructions d'installation.
  - Ne tentez pas de réparer ou de remplacer une pièce quelconque de votre lave-vaisselle, à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans le présent manuel. Confiez toutes les autres réparations à un technicien qualifié.
  - Utilisez uniquement un nécessaire de cordon électrique WX09X70910 (162cm) ou WX09X70911 (236cm) ou câblez directement sur le circuit électrique du domicile. L'omission d'observer cette instruction peut causer un risque d'incendie ou de blessure.
  - Pour réduire au minimum les risques d'électrocution, débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant d'en effectuer l'entretien.
- REMARQUE** : Le fait d'arrêter le lave-vaisselle ne coupe l'alimentation électrique de l'appareil. Nous vous recommandons de confier la réparation de votre électroménager à un technicien qualifié.

### **▲ AVERTISSEMENT** LORS DU FONCTIONNEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE, PRENEZ LES PRÉCAUTIONS DE BASE, NOTAMMENT LES SUIVANTES :

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage pour lequel il a été conçu, comme expliqué dans le présent manuel.
- Utilisez uniquement un détergent ou un agent mouillant recommandés pour utilisation dans un lave-vaisselle et tenez-les à l'écart des enfants. L'utilisation d'un détergent non conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer la formation de mousse.
- Placez les articles coupants de manière à ce qu'ils n'endommagent pas le joint d'étanchéité de la porte.
- Placez dans le panier à couverts les couteaux tranchants le manche vers le haut afin de réduire les risques de coupures.
- Ne lavez pas les articles en plastique à moins qu'ils ne portent la mention « Lavable au lave-vaisselle » ou l'équivalent. Si certains articles en plastique ne portent pas cette mention, reportez-vous aux recommandations du fabricant.
- Ne touchez pas à l'élément chauffant pendant ou immédiatement après le fonctionnement de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de la carrosserie n'ont pas été correctement réinstallés.
- Ne modifiez pas le fonctionnement des commandes.
- Abstenez-vous de vous asseoir, de vous accrocher ou de vous tenir sur la porte ou le panier du lave-vaisselle, ou d'en faire un emploi abusif de toute autre manière.
- Pour réduire le risque de blessure, ne laissez pas les enfants jouer avec l'électroménager, grimper dessus ou s'y introduire.
- Ne rangez ni n'utilisez des matières combustibles, y compris de l'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables, à proximité de cet appareil ou de tout autre.
- Les petites pièces, telles qu'attaches de panier, représentent un risque d'étouffement pour les jeunes enfants si elles sont retirées du lave-vaisselle. Gardez-les à l'écart des jeunes enfants.

### **▲ AVERTISSEMENT** SÉCURITÉ DU CHAUFFE-EAU

Dans certaines conditions, il peut se former de l'hydrogène dans un chauffe-eau qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. **L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF.**

Si vous n'avez pas utilisé votre chauffe-eau pendant deux semaines ou plus, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau pendant plusieurs minutes afin de réduire les risques de dommages matériels ou de blessures. Prenez cette précaution avant même d'utiliser un électroménager raccordé au chauffe-eau pour éliminer l'hydrogène qui pourrait s'y être accumulé. Puisqu'il s'agit d'un gaz inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas une flamme nue ou un électroménager au cours de ce processus.

### **▲ AVERTISSEMENT** RISQUE DE SUFFOCATION POUR UN ENFANT COINCÉ À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL

#### ÉLIMINATION APPROPRIÉE DU LAVE-VAISSELLE

Les lave-vaisselle jetés ou abandonnés sont dangereux... même si vous ne les laissez là que pour quelques jours. Si vous voulez jeter votre lave-vaisselle, veuillez suivre les directives ci-dessous pour éviter les accidents.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec, sur, le lave-vaisselle, ou à l'intérieur de celui-ci ou de tout autre électroménager mis aux rebus.
- Enlevez la porte du compartiment de lavage.

## **⚠ ATTENTION POUR ÉVITER LES BLESSURES MINEURES OU LES DOMMAGES MATÉRIELS**

- Pendant ou après le cycle de lavage, le contenu peut s'avérer très chaud au toucher. Manipulez-le avec soin.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou près des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du lave-vaisselle lorsque vous la fermeture de la porte, la fermeture de la crémaillère supérieure, ou tout réglage en hauteur du panier supérieur afin d'éviter que leurs petits doigts se coincent.
- Articles autres que la vaisselle : ne lavez pas dans le lave-vaisselle des articles comme des filtres de purificateur d'air, des filtres de systèmes de chauffage ou des pinceaux. Vous pourriez endommager le lave-vaisselle et provoquer une décoloration ou des taches dans l'appareil.
- Placez les articles légers en plastique de manière qu'ils ne se déplacent pas ou ne tombent pas au fond de l'appareil—ils pourraient entrer en contact avec l'élément chauffant, ce qui pourrait les endommager.

### **Mise au rebut adéquate de votre électroménager**

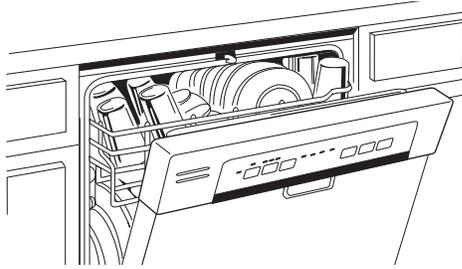
- Veuillez jeter ou recycler votre électroménager conformément aux règlements fédéraux ou locaux. Communiquez avec les instances locales pour en savoir plus sur la mise au rebut ou le recyclage de votre électroménager.

**VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE À LA LETTRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. CONSERVEZ CES DIRECTIVES**

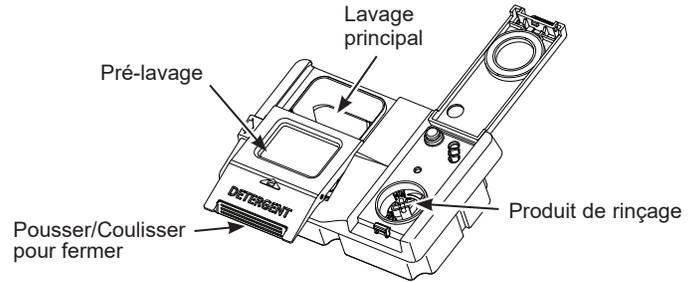
# Comment démarrer

Les caractéristiques et l'apparence des appareils varient tout au long de ce manuel selon les modèles

**1** Enlevez les résidus de la vaisselle puis chargez-la



**2** Ajoutez le détergent et le produit de rinçage



**3** Sélectionner le cycle\*\*

Select  
Cycle

- Heavy
- Normal
- Light
- Rinse
- 1 Hour Wash

**4** Sélectionner les options\*\*

2 4 8	Sani	Boost	Normal High
• • •	•	•	• •
Delay Hours	Steam	Wash Temp	Dry Boost
	•  Controls Hold 3 Sec		

**5** Fermez la porte et mettez en marche en moins de 4 secondes

**Start**

Cancel  
Hold 3 Sec

**Exemples de cycle et d'options** - Le voyant de la touche sélectionné s'allumera pour vous indiquer quel cycle et quelles options vous avez choisis.

Ces cycles et ces options ont été utilisés pour coter l'efficacité énergétique de ce lave-vaisselle et peuvent varier selon les modèles.

<b>Normal/Everyday</b>	Ce cycle, destiné à un lavage quotidien, régulier et typique d'une pleine charge de vaisselle normalement sale, est aussi économe en eau et en énergie. <b>Normal/Everyday</b> a servi à évaluer l'efficacité énergétique de ce lave-vaisselle.
<b>Heated Dry (Séchage à air chauffé)</b>	(certains modèles) On sélectionne cette option en appuyant sur la touche <b>Dry</b> une fois pour allumer le voyant <b>Heated</b> . Ce réglage améliore grandement l'efficacité du séchage pour la vaisselle de tous les jours, régulière et ordinaire. L'option <b>Heated Dry</b> ajoute généralement 48 à 64 minutes au cycle. Cette option n'est pas disponible avec le cycle <b>Rinse</b> . <b>REMARQUE</b> : L'utilisation d'un agent de rinçage peut augmenter davantage le rendement de séchage du lave-vaisselle. Sur les modèles dotés de cette fonction, l'option <b>Heated Dry</b> a été sélectionnée pour évaluer l'efficacité énergétique de ce lave-vaisselle.
<b>Dry Boost (Séchage supplémentaire)</b>	<b>Normal</b> (certains modèles) - Activez cette option pour un séchage plus rapide. Elle peut ajouter jusqu'à 64 minutes à la durée du cycle. Sur les modèles dotés de cette fonction, cette option n'est pas disponible avec le cycle de <b>Rinse</b> (Rinçage). Sur les modèles dotés de cette fonction, l'option <b>Dry Boost Normal</b> a été sélectionnée pour évaluer l'efficacité énergétique de ce lave-vaisselle.

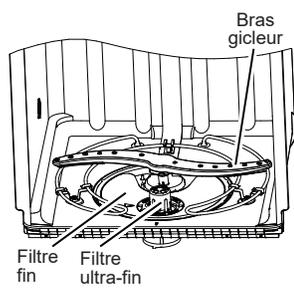
\* Utilisez des détergents de haute qualité tels que **Cascade® Platinum™ ActionPacs™** ou **Finish® Quantum® Automatic Dishwashing Detergent** et agents de rinçage de haute qualité tels que **Cascade® Platinum™ Power Dry™ Rinse Aid** ou **Finish® Jet-Dry® Rinse Aid**.

\*\* Variable selon le modèle

# Entretien et nettoyage

## Filtres

Inspectez et nettoyez les filtres régulièrement. Cela devrait être fait tous les deux mois ou plus en fonction de l'utilisation. Le besoin de nettoyer les filtres se remarque par une performance moindre de lavage ou lorsque la vaisselle semble rugueuse.



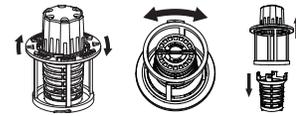
### Ensemble de Filtre Ultra-Fin

Pour nettoyer l'ensemble de Filtre Ultra-Fin, retirez le panier inférieur. Tournez l'ensemble de Filtre Ultra-Fin dans le sens antihoraire et le soulever pour le retirer pour le nettoyer. Rincez le filtre à l'aide d'eau tiède savonneuse et utilisez une éponge pour essuyer les particules résistantes.

Pour les modèles avec un ensemble l'ensemble de Filtre Ultra-Fin en 2 pièces avec un panier de filtre supplémentaire pour les particules d'aliments, tournez le panier de filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller de l'ensemble de filtre Ultra-fin. Voir les flèches directionnelles au bas du panier-filtre. Tirez sur le panier-filtre pour le retirer de l'ensemble, jetez toutes les particules d'aliments, rincez-le à l'eau chaude savonneuse et utilisez une éponge pour éliminer les particules tenaces.

Une fois nettoyé, remplacez le filtre dans l'assemblage de Filtre Ultra-Fin et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.

L'ensemble de Filtre Ultra-Fin en 2 pièces avec panier de filtre supplémentaire (sur certains modèles)



### Filtre fin

Pour nettoyer le Filtre fin (plaque grillagée plate), retirez le panier inférieur. Retirez le Filtre ultra-fin. Retirez le Filtre fin. Rincez le filtre dans l'eau tiède savonneuse. L'utilisation de tampons à récurer ou de brosses peut rayer le filtre. Utiliser une brosse douce ou une éponge pour enlever la saleté rebelle ou les dépôts de calcium laissés par l'eau dure. Une fois nettoyé, remplacer le filtre fin et le filtre ultra-fin.

## Panneau de la porte

Avant de nettoyer le panneau avant de la porte, vérifiez de quel type de panneau il s'agit. Vérifiez les deux dernières lettres de votre numéro de modèle. Vous trouverez le numéro de votre modèle sur la paroi gauche de la cuve, tout juste à l'intérieur de la porte.

- Si votre numéro de modèle se termine par les lettres BB, CC, WW, SA, SH, ES, DS, TS, FS, W2 ou D1 votre appareil est doté d'un panneau de porte peint.
- Si votre numéro de modèle se termine par les lettres SS, votre appareil est doté d'un panneau de porte en acier inoxydable.
- Si votre numéro de modèle se termine par « II », alors il est doté d'un panneau de porte intégré.
- Si votre numéro de modèle se termine par S5, vous avez un panneau de porte vitrée.

Veillez suivre les directives ci-dessous pour nettoyer le panneau de porte de votre modèle.

**Panneaux de porte peints/enduits** (numéro de modèle se terminant par BB-noir, CC-bisque, WW-blanc, SA-argent, SH-PRO acier, ES-ardoise, DS-ardoise noir, TS-acier inoxydable noir, W2-blanc mat ou D1-noir mat)

**⚠ N'utilisez PAS de nettoyeurs pour acier inoxydable sur les surfaces de porte.**

Utilisez un chiffon doux et propre légèrement humide, puis séchez.

**Panneau de porte en acier inoxydable** (numéro de modèle se terminant par SS)

**Pour faire disparaître la rouille**, le ternissement et les petites imperfections, utilisez des nettoyeurs à l'acide oxalique tels que Bar Keepers Friend Soft Cleanser™. Utilisez uniquement un nettoyeur liquide exempt d'abrasif et frottez dans la direction des lignes de brosse à l'aide d'une éponge douce humide. N'utilisez pas de cire ou de produit à polir pour électroménagers sur l'acier inoxydable.

**Pour faire disparaître d'autres imperfections ou marques**, utilisez le nettoyeur Stainless Steel Magic ou un produit similaire avec un linge doux humide. N'utilisez pas de cire pour électroménagers, d'agents polissants, de javellisants ni de produits chlorés sur l'acier inoxydable. Vous pouvez commander le produit nettoyeur Stainless Steel Magic (no WX10X29) auprès du service des Pièces GE Appliances en composant le 877.959.8688. Au Canada, composez le 1-800-661-1616.

**Panneau de porte intégré** (numéros de modèle se terminant par II)

Il s'agit d'un panneau de porte personnalisé et vous devez vous reporter aux recommandations du fabricant d'armoires pour le nettoyage approprié.

**Panneau de porte vitrée** (numéros de modèle se terminant par S5)

Utiliser un nettoyeur pour vitres ou un savon doux et de l'eau et un chiffon doux pour nettoyer la porte vitrée.

Ne pas utiliser de poudres abrasives.

# Service à la clientèle

Marque	Communiquez avec nous	Service de réparatio
Monogram	<a href="http://monogram.ca/fr/contactez-nous">monogram.ca/fr/contactez-nous</a> ou 888.880.3030	<a href="http://service.geappliances.ca/servicio/">service.geappliances.ca/servicio/</a> ou 888.880.3030
GE Appliances/ Profile	<a href="http://electromenagersge.ca/contactez-nous">electromenagersge.ca/con- tactez-nous</a> ou 877.994.5366	<a href="http://electromenagersge.ca/soutien-apres-vente">electromenagersge.ca/soutien-apres-vente</a> ou composez le 800.561.3344
Café	<a href="http://cafeappliances.ca/fr/support/contact-us">cafeappliances.ca/fr/support/ contact-us</a>	<a href="http://cafeappliances.ca/fr/support/contact-us">cafeappliances.ca/fr/support/contact-us</a>
Hotpoint	<a href="http://Hotpoint.com">Hotpoint.com</a> or 800.626.2005	<a href="http://GEAppliances.ca/en/support/service-request">GEAppliances.ca/en/support/service-request</a> or 800.561.3344
Haier	<a href="http://fr.haiercanada.ca/contact-us">fr.haiercanada.ca/contact-us</a>	<a href="http://fr.haiercanada.ca/service">fr.haiercanada.ca/service</a>

# Garantía limitada del lavavajillas

Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Servicio al Cliente (Customer Care®). Para programar el servicio, consulte la sección **Soporte al cliente**. Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Para realizar el servicio técnico de su electrodoméstico se podrá requerir el uso de datos del puerto de abordaje para su diagnóstico. Esto da al técnico del Servicio de Fábrica de GE Appliances la habilidad de diagnosticar de forma rápida cualquier problema con su electrodoméstico, y de ayudar a GE Appliances a mejorar sus productos al brindarle a GE Appliances la información sobre su electrodoméstico. Si no desea que los datos de su electrodoméstico sean enviados a GE Appliances, solicitamos que le indique a su técnico NO entregar los datos a GE Appliances en el momento del servicio.

<b>Por el Período de:</b>	<b>Se sustituirá:</b>
<b>Un Año</b> Desde la fecha de compra original	<b>Cualquier pieza</b> del lavavajillas que falle debido a un defecto de los materiales o la mano de obra. Durante esta <b>garantía limitada de un año</b> , también ofrecemos, <b>en forma gratuita</b> , toda la mano de obra y los costos de servicio para reemplazar la pieza defectuosa.

## Lo que no está cubierto:

- Viajes del personal de servicio a su casa para enseñarle cómo usar su producto.
- Instalación, entrega o mantenimiento inapropiada.
- Fallas del producto si es maltratado, mal usado, o usado para un propósito diferente del que se creó o si es usado para usos comerciales.
- Cambio de los fusibles de su casa o reajuste del circuito de interruptores.
- Productos sin defectos o rotos, o los cuales se encuentran funcionando como se indica en el Manual del propietario.
- Daños al producto causados por accidentes, incendios, inundaciones o actos de la naturaleza.
- Daños imprevistos resultantes causados por posibles defectos con este electrodoméstico.
- Defectos o daños debido a la puesta en funcionamiento a temperaturas de congelación.
- Daño causado después de la entrega, incluido el daño causado por los objetos que cayeron en la puerta.
- Producto no accesible para facilitar el servicio requerido.
- Limpieza o servicio técnico del dispositivo de espacio de aire en la línea de drenaje.

## EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier propietario subsecuente para productos comprados para uso doméstico dentro Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE Appliances, podría tener que hacerse cargo de los costos de envío o bien podría solicitársele que lleve el producto a un centro de servicio de GE Appliances autorizado para realizar la reparación. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos. Esta garantía limitada le da sus derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos legales que varían de estado a estado. Para informarse de cuáles son sus derechos legales, consulte a su oficina de asuntos del consumidor local o estatal o póngase en contacto con la Oficina de su Procurador General.

**Garante: GE Appliances, a Haier company**  
**Louisville, KY 40225**

**Garantías Extendidas:** Adquiera una garantía extendida de GE Appliances y conozca los descuentos especiales que están disponibles mientras su garantía aún está vigente. Puede acceder a la misma a través de Internet en cualquier momento en

[geappliances.com/extended-warranty](http://geappliances.com/extended-warranty)

o llamando al 800.626.2224 durante el horario comercial. Los Servicios para los GE Appliances aún estarán disponibles cuando su garantía caduque.

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

# GARANTIE DE LAVE-VAISSELLE MONOGRAM

Agrafez votre facture ou votre chèque annulé ici. Vous avez besoin d'une preuve d'achat original pour obtenir du service sous garantie.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT - Depuis la date d'achat original

### Deux Ans

Toute pièce du lave-vaisselle qui tombe en panne à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant cette **deux ans de garantie limitée**, Monogram fournira, **gratuitement**, toute la main-d'œuvre et le service à la maison pour remplacer une pièce défectueuse.

### Trois à Cinq Ans

La **clayette du lave-vaisselle**, si elle se rouille, ou le **module de contrôle électronique**, s'il tombe en panne à la suite d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant cette **trois à cinq ans de garantie limitée**, vous serez responsable de tous les frais de main-d'œuvre et de service à la maison.

### À Vie

La **cuve en acier inoxydable** ou le **joint de porte**, s'il n'arrête pas l'eau à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant cette **garantie limitée à vie**, Monogram fournira également, **gratuitement**, toute la main-d'œuvre et le service à la maison pour remplacer la pièce défectueuse.

Cette garantie est valable pour l'acheteur original ainsi que pour tout propriétaire suivant de produits achetés au Canada pour un foyer ordinaire au Canada. Si le produit est situé dans un endroit où le Service autorisé Monogram n'est pas offert, vous pourriez être tenu d'acquiescer des frais de transport ou d'apporter le produit à un dépôt de Service autorisé Monogram pour obtenir les réparations. Il faut fournir la preuve de l'achat original pour obtenir du service en vertu de cette garantie.

Tout le service en vertu de cette garantie sera fourni par nos centres de service de fabrique ou par nos techniciens autorisés de soins à la clientèle pendant les heures de travail normales.

Si votre appareil électroménager a besoin de service, pendant la période de garantie ou après cette période, appelez Monogram Preferred le 888-880-3030. Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

## CE QUI N'EST PAS COUVERT

- Les déplacements de service à votre maison pour vous apprendre à utiliser ce produit.
- Une mauvaise installation, livraison ou un mauvais entretien.
- Le remplacement de fusibles ou le rebranchement de disjoncteurs chez vous.
- Une panne du produit si vous l'avez mal utilisé, maltraité ou utilisé à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné, ou si vous l'avez utilisé à des fins commerciales.
- Tout dommage au produit occasionné par un accident, un incendie, une inondation ou un acte indépendant de votre volonté.
- Tout dommage indirect ou consécutif occasionné par une panne possible de cet appareil électroménager.
- Tout nettoyage ou entretien de l'appareil d'écart anti-retour dans la conduite d'écoulement d'eau.
- Tout dommage occasionné après livraison, y compris tout dommage occasionné par des articles tombant à terre.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.
- Les dommages au fini tels que la rouille ou les imperfections de surface non signalées dans les 48 heures suivant la livraison.

**EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES – Votre seul et unique recours est la réparation du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant les garanties de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées à une année ou à la période la plus courte autorisée par la législation.**

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de dommages indirects ou consécutifs, et par conséquent la restriction ci-dessus peut ne pas s'y appliquer. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, mais vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. Pour connaître vos droits juridiques dans votre province, consultez votre bureau local ou provincial de protection des consommateurs.

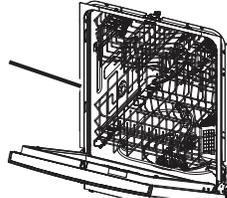
Garant : MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7R 5B6.



# Instructions d'Installation

Pour obtenir les informations récentes, balayez le code 2D sur la plaque signalétique se trouvant sur la paroi de la cuve, juste à l'intérieur de la porte.

Balayez le code 2D de la plaque signalétique



## AVANT DE COMMENCER

Veillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement encastré au moment de l'installation.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE:** Enlevez le fusible ou déclenchez le disjoncteur au panneau de distribution principal avant de commencer l'installation. N'utilisez pas une rallonge électrique ou un adaptateur de fiche avec cet appareil.
- Un branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre peut présenter des risques de choc électrique. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre, consultez un réparateur ou un électricien qualifié.
- Si le câblage électrique de la résidence n'est pas constitué de deux fils plus un fil de mise à la terre, l'installateur doit installer un fil de mise à la terre. Si le câblage électrique de la résidence est en aluminium, utilisez un agent antioxydant et des connecteurs pour raccords «aluminium-cuivre» homologués UL.
- Pour réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures, l'installateur doit vérifier pour s'assurer que les fils ne sont pas pliés ou en dommages, que le câblage domestique est fixé au support de boîte de connexion par l'entremise d'un serre-câble et que toutes les connexions électriques faites au moment de l'installation (capuchons de connexion) se trouvent à l'intérieur du couvercle de la boîte de connexion.

### ⚠ ATTENTION

N'enlevez pas la base de bois avant d'être prêt à installer le lave-vaisselle. Si vous enlevez la base de bois, le lave-vaisselle pourrait basculer lorsque vous ouvrez la porte.

**Pour effectuer l'installation décrite dans les présentes directives, il faut porter des gants et des lunettes de sécurité.**

# Lave-vaisselle encastré

## ACCESSOIRE DE PANNEAU FRONTAL

Les modèles avec panneau frontal sur commande viennent avec une trousse comprenant un gabarit, la quincaillerie et les instructions d'installation du panneau. Se reporter aux instructions de la trousse pour installer le panneau sur commande.

Commandez votre trousse de montage de panneau et un gabarit personnalisés **WD35X25996** avant d'installer le lave-vaisselle, le cas échéant.

## POUR VOTRE SÉCURITÉ

**Veillez lire et observer toutes les mises en garde AVERTISSEMENT et ATTENTION données dans les présentes directives.**

**IMPORTANT** – Observez tous les codes et ordonnances en vigueur.

• **Note à l'installateur** – Veuillez laisser les présentes directives au consommateur pour l'inspecteur local.

• **Note au consommateur** – Veuillez conserver les présentes directives avec votre Manuel d'utilisation pour consultation ultérieure.

• **Compétences requises** – L'installation de ce lave-vaisselle exige des compétences de base en mécanique, en électricité et en plomberie.

**L'installateur est responsable de la qualité de l'installation. Toute défaillance du produit attribuable à une installation inadéquate n'est pas couverte par la Garantie de GE Appliances. Reportez-vous à la Garantie du produit.**

• **Durée de l'installation** – Entre 1 et 3 heures.

L'installation d'un nouveau lave-vaisselle exige plus de temps que le remplacement d'un ancien modèle.

**IMPORTANT** – Le lave-vaisselle DOIT être installé de manière à ce qu'il puisse être sorti de son emplacement si des réparations sont nécessaires.

Il importe d'user de prudence lorsque l'appareil est installé ou déplacé afin de prévenir l'endommagement du cordon d'alimentation.

Si le lave-vaisselle que vous avez reçu est endommagé, communiquez immédiatement avec votre détaillant ou l'entrepreneur en construction.

Accessoires facultatifs – Reportez-vous au Manuel d'utilisation pour connaître les ensembles pour panneau décoratif personnalisés offerts.

Votre lave-vaisselle est un appareil qui chauffe l'eau.

**REMARQUE** : Considérez les options de recyclage des matériaux d'emballage de votre électroménager.

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT  
CONSERVER CES DIRECTIVES**

# Préparation pour l'installation

## PIÈCES FOURNIES DANS L'EMBALLAGE:



Couvercle de la boîte de jonction et vis à tête hexagonale n° 10 et Vis à tête hexagonale n° 10 de 9,5 mm (3/8 po) de long pour boîte de jonction



Boyau de vidange (147 cm/58 po de long) (certains modèles)



Collier

Support de tuyau de vidange



Moulure de cuve (sur certains modèles)



Supports de montage (pour comptoirs ou armoires latérales en bois)



Vis à tête spéciale Phillips n° 8-18 x 15,8 mm (5/8 po) (pour fixer le lave-vaisselle au dessous du comptoir ou armoires latérales)



Poignée et clé Allen de 1/8 po (certains modèles)



Isolant isolantes (certains modèles)



Plinthe (certains modèles et préinstallée sur certains modèles)



Boutons de bouchon

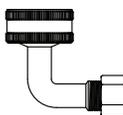


Les pinces du Bottle Jets (certains modèles)



Documentation

## MATÉRIAUX NÉCESSAIRES :



90°, bague et écrou à compression (boyau avec filetage interne 19,1 mm [3/4 po] à une extrémité et de dimension adaptée à la conduite d'alimentation à l'autre extrémité)



Connecteurs vissables homologués UL (3)



Ruban-cache

## MATÉRIAUX NÉCESSAIRES - POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION :



Conduite d'eau chaude – 9,5 mm (3/8 po) minimum, tuyau en cuivre (incluant la bague et l'écrou à compression) ou la pièce WX28X326 de GE Appliances, boyau métallique flexible



Robinet d'arrêt (recommandé)



Optionnel -  
Boyau de vidange de 3,7 m (12 pi) - WD24X10065  
Boyau de vidange de 1,2 m (4 pi) - WD24X10062



Raccord en T pour la plomberie de la résidence, s'il y a lieu



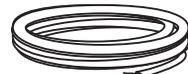
Coupure anti-refoulement pour le boyau de vidange, si nécessaire



Raccord pour boyau de vidange facultatif



Collier (si nécessaire pour boyau de vidange optionnel)



Câble électrique ou Trousse de cordon d'alimentation WX09X70910 (5,4 pi) ou WX09X70911 (7,9 pi) en fonction de votre installation



Bague anti-traction pour le raccordement électrique

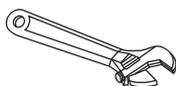
## OUTILS NÉCESSAIRES :



Tournevis cruciforme



Tournevis à douille de 5/16 po



Clé à molette de 15 cm (6 po)



Niveau



Douille de 15/16 po (optionnelle pour la dépose de la palette)



Ruban à mesurer



Lunettes de sécurité



Lampe de poche



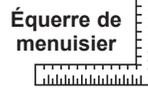
Seau pour attraper l'eau lors de la purge du tuyau



Gants



Pince



Équerre de menuisier

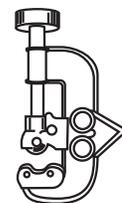
## OUTILS NÉCESSAIRES - POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION :



Perceuse et mèches



Scie-cloche



Coupe-tube

# Préparation pour l'installation

## PRÉPARATION DE L'OUVERTURE DANS LES ARMOIRES

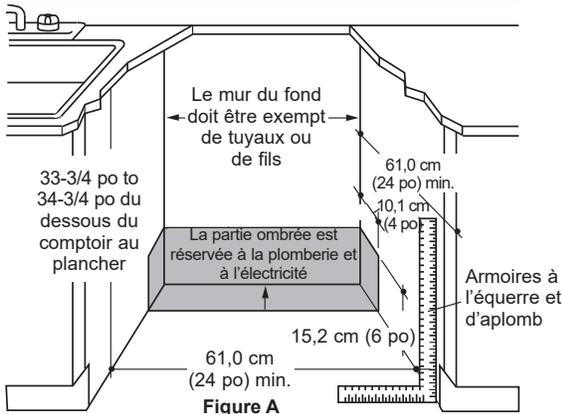


Figure A

- L'ouverture dans les armoires doit mesurer au moins 61,0 cm (24 po) de largeur et de profondeur, et environ 87,6 cm (34-1/2 po) de hauteur à partir du plancher jusqu'au-dessous du comptoir.
- REMARQUE :** Si votre modèle a une casserole, tel qu'indiqué à l'étape 3, il est nécessaire d'avoir une hauteur de 33-3/4" min. du sol au-dessous du comptoir.
- Le lave-vaisselle doit être installé de façon à ce que le boyau de vidange mesure au maximum 4,88 mètres (16 pieds) pour assurer une vidange adéquate.
- Le dessus, les côtés et l'arrière du lave-vaisselle doivent être complètement dissimulés à l'intérieur de l'ouverture. Le lave-vaisselle ne doit soutenir aucune partie de la structure des armoires.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement encastré au moment de l'installation.

**DIMENSION DE LA POIGNÉE DU LAVE-VAISSELLE :** La porte de ce lave-vaisselle doit être à niveau avec l'armoire. Pour les modèles avec poignée, la profondeur totale (avec poignée) est de 67,9 cm (26 1/4 po) maximum selon le modèle. Consultez le document de spécifications rapides en ligne pour obtenir plus de dimension de lave-vaisselles.

### DÉGAGEMENTS:

- Dans le cas d'une installation dans un coin, veuillez prévoir un dégagement d'au moins 5,1 cm (2 po) entre le lave-vaisselle et les armoires, le mur ou un électroménager adjacent. Veuillez prévoir un dégagement d'au moins 65 cm (25-1/2 po) à l'avant du lave-vaisselle pour l'ouverture de la porte.

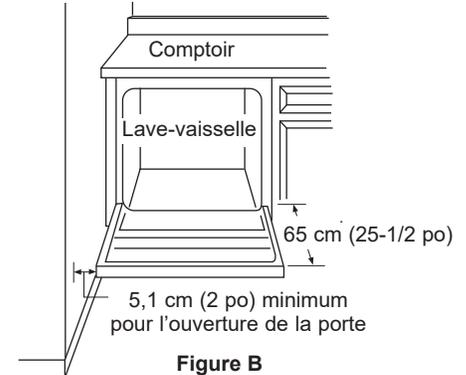


Figure B

## EXIGENCES RELATIVES AU SYSTÈME DE VIDANGE

- Veuillez observer les ordonnances et les codes locaux en vigueur.
- Le boyau de vidange doit avoir une longueur maximale de 4,88 mètres (16 pieds).

**REMARQUE :** Il faut installer une coupure anti-refoulement si le raccord au broyeur à déchets ou au raccord en T se trouve à moins de 46 cm (18 po) au-dessus du plancher afin d'éviter un siphonage.

### CHOIX DE LA MÉTHODE DE VIDANGE

Le type d'installation de vidange dépend des conditions suivantes.

- Les ordonnances ou codes locaux en vigueur exigent-ils une coupure anti-refoulement?
- Le raccord T se trouve-t-il à moins de 46cm (18po) du plancher?

**Si vous répondez OUI à l'une ou l'autre de ces questions, vous DEVEZ utiliser la méthode n° 1.**

- Si vous répondez NON, vous pouvez employer l'une ou l'autre des méthodes.

### PRÉPARATION DES ARMOIRES

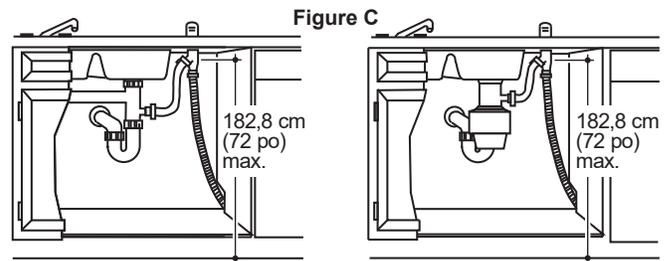
- Percez un trou de 3,8 cm (1-1/2 po) de diamètre dans la paroi de l'armoire qui se trouve dans la partie ombrée de la **PRÉPARATION DE L'OUVERTURE DANS LES ARMOIRES** pour le boyau de vidange. Assurez-vous que l'orifice ne présente pas d'arêtes vives.

**IMPORTANT –** Lorsque vous branchez le boyau de vidange à un broyeur à déchets, assurez-vous d'enlever le bouchon de vidange. **LE LAVE-VAISSELLE NE POURRA PAS SE VIDER SI VOUS LAISSEZ LE BOUCHON EN PLACE.**



### Méthode n° 1 – Coupure anti-refoulement avec raccord en T ou broyeur à déchets

Il faut installer une coupure anti-refoulement lorsqu'elle est exigée par les ordonnances et les codes locaux en vigueur. Cette coupure anti-refoulement doit être installée conformément aux directives données par le fabricant.



### Méthode n° 2 – Boucle de vidange élevée avec raccord en T ou broyeur à déchets

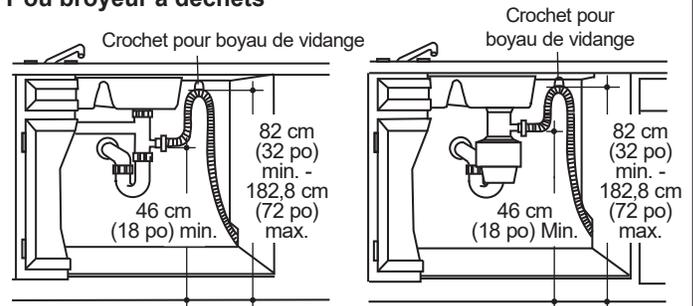


Figure D

**Conseil: Pour éviter des frais de réparation inutiles.** Assurez-vous d'enlever le bouchon de vidange du broyeur à déchets avant d'y brancher le boyau de vidange du lave-vaisselle.

# Préparation pour l'installation

## PRÉPARATION DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

### ⚠ AVERTISSEMENT

**POUR VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE:** Enlevez le fusible ou déclenchez le disjoncteur au panneau de distribution principal avant de commencer l'installation. N'utilisez pas une rallonge électrique ou un adaptateur de fiche avec cet appareil.

### ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Assurez-vous que le branchement électrique et le calibre du fil sont adéquats et conformes avec la version récente de la norme ANSI/NFPA 70, le Code national de l'électricité, tous les règlements et toutes les ordonnances de votre région.

#### L'alimentation électrique de cet appareil doit être :

- 120 V, 60 Hz, en courant alternatif seulement, avec un fusible de 15 ou 20 A.
- Le câble électrique doit posséder deux fils, plus un fil de mise à la terre, et résister à une température nominale de 75 °C (167 °F).
- Si votre alimentation électrique ne répond pas à ces exigences, appelez un électricien agréé avant de poursuivre l'installation.

#### Nous recommandons d'avoir :

- Un disjoncteur ou fusible temporisé.
- Un circuit de dérivation individuel mis à la terre approprié.

#### Mise à la terre – Branchement permanent

Cet appareil doit être branché à un réseau électrique permanent mis à la terre. Sinon, il faut installer un conducteur de mise à la terre avec les conducteurs du circuit et le brancher à la borne de mise à la terre du réseau ou au fil de mise à la terre de l'appareil.

#### Mise à la terre – Modèles dotés d'un cordon d'alimentation

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduira les risques de choc électrique en fournissant au courant électrique un circuit de moindre résistance. Cet appareil est doté d'un cordon d'alimentation possédant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une mise appropriée, installée et mise à la terre en conformité avec tous les codes locaux et ordonnances en vigueur.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Un branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre peut présenter des risques de choc électrique. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre, consultez un réparateur ou un électricien qualifié.

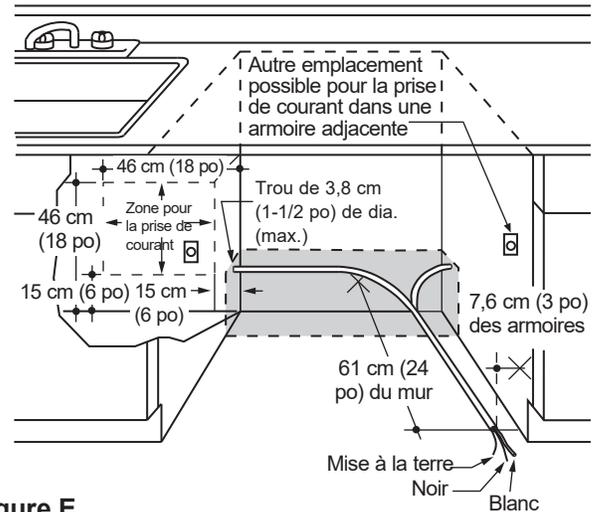


Figure E

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Dans le cas des modèles dotés d'un cordon d'alimentation :** Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil; si vous ne pouvez pas la brancher dans la prise de courant, faites installer une prise de courant appropriée par un technicien qualifié.

#### Préparation des armoires et cheminement des fils

- Les fils peuvent entrer dans l'ouverture du côté droit, du côté gauche, de l'arrière ou du plancher dans la partie ombrée de la Figure E et de la Figure A.
- Percez un trou de 3,8 cm (1-1/2 po) de diamètre au maximum pour le passage du câble électrique. Le bord du trou doit être lisse et arrondi. Les fils électriques pour le branchement permanent peuvent passer par le même trou que le boyau de vidange et la conduite d'eau chaude, si c'est plus pratique. Si le trou est pratiqué dans une paroi en métal, les bords de l'orifice doivent être recouverts d'un passe-fils pour protéger les fils.

**REMARQUE:** Le cordon d'alimentation doté d'une fiche doit passer par un autre trou dans l'armoire.

#### Branchement électrique du lave-vaisselle

Le branchement électrique s'effectue du côté avant droit du lave-vaisselle.

- Dans le cas d'un branchement permanent, le câble doit être acheminé de la façon indiquée à la Figure E. Le câble doit avoir une longueur minimale de 61 cm (24 po) à partir du mur arrière.
- Dans le cas d'un branchement avec un cordon d'alimentation, installez une prise de courant mise à la terre à trois broches sur la paroi de l'armoire adjacente, entre 15 cm (6 po) et 46 cm (18 po) de l'ouverture, et entre 15 cm (6 po) et 46 cm (18 po) du plancher.
- Utilisez uniquement **WX09X70910** ou **WX09X70911** Trousse de cordon d'alimentation pour lave-vaisselle.

# Préparation pour l'installation

## PRÉPARATION DE L'ALIMENTATION EN EAU CHAUDE

**REMARQUE:** GE Appliances recommande l'utilisation d'un tuyau en cuivre pour la conduite d'alimentation en eau, mais vous pouvez choisir un boyau flexible tressé no **WX28X326** de GE Appliances.

- La conduite d'alimentation en eau (tuyau de cuivre de 9,5 mm [3/8 po] ou boyau flexible tressé) peut entrer du côté gauche, du côté droit, de l'arrière ou du plancher dans la partie ombrée indiquée dans la Figure F.
- La conduite d'alimentation en eau doit passer dans le même trou que le câble électrique et le boyau de vidange. Ou vous pouvez percer un trou supplémentaire de 3,8 cm (1-1/2 po) de diamètre pour le passage de la conduite d'eau. Si l'appareil est doté d'un cordon d'alimentation pourvu d'une fiche, la conduite d'eau chaude ne doit pas passer par le même trou que le cordon d'alimentation.

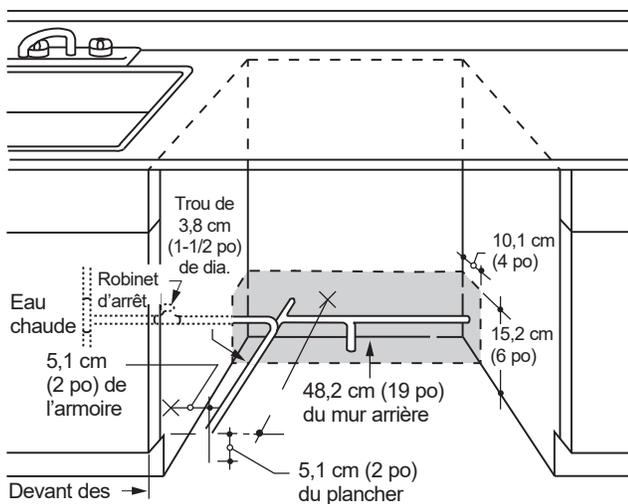


Figure F

## RACCORDEMENT DE LA CONDUITE D'EAU CHAUDE

- Si vous utilisez un boyau flexible tressé, étiquetez le boyau et indiquez la date d'installation à des fins de référence. Les boyaux flexibles, coudés et joints tressés doivent être remplacés dans 5 ans.
- Coupez l'alimentation en eau.
- Installez un robinet d'arrêt à un endroit accessible, par exemple sous l'évier. (Cette installation est facultative, mais fortement recommandée, et peut même être exigée par les codes locaux en vigueur.)
- Le raccordement de la conduite d'eau s'effectue du côté gauche du lave-vaisselle. Installez la conduite d'eau chaude en utilisant un tuyau en cuivre de 9,5 mm (3/8 po) ou plus ou boyau flexible tressé. Acheminez la conduite d'eau de la façon indiquée dans la Figure F et amenez-la vers l'avant à au moins 48,2 cm (19 po) du mur arrière.
- Réglez le chauffe-eau à une température variant entre 49 °C (120 °F) et 65 °C (140 °F).
- Rincez la conduite d'eau pour éliminer tous les débris. Recueillez l'eau et les débris à l'aide d'un seau.
- La pression de la conduite d'alimentation en eau chaude doit varier entre 1,4 bar (20 lb/po<sup>2</sup>) et 8,3 bars (120 lb/po<sup>2</sup>).

### ATTENTION

N'enlevez pas la base de bois avant d'être prêt à installer le lave-vaisselle. Si vous enlevez la base de bois, le lave-vaisselle pourrait basculer lorsque vous ouvrez la porte.

**Tournez la page pour commencer l'installation du lave-vaisselle.**

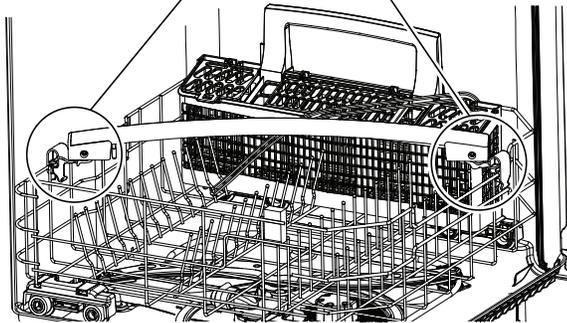
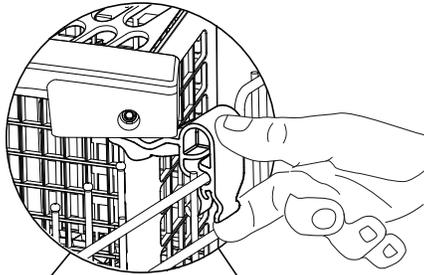
## PRENEZ LES PIÈCES FOURNIES DANS L'EMBALLAGE ET METTEZ-LES DE CÔTÉ

- Ensemble de vis
- Couvercle de la boîte de jonction
- Boyau de vidange et collier
- Supports de montage
- Moulures (certains modèles)
- Crochet pour boyau de vidange
- Manuel d'utilisation
- Échantillons et(ou) bons

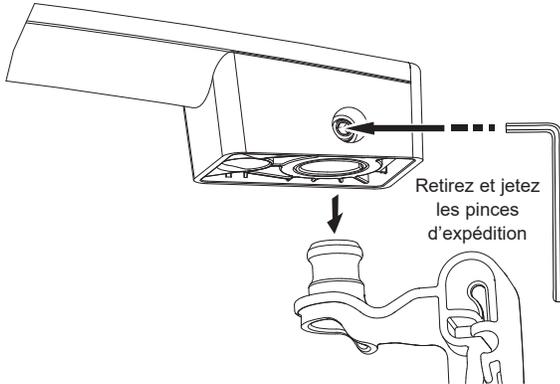
# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 1 INSTALLATION DE LA POIGNÉE (certains modèles)

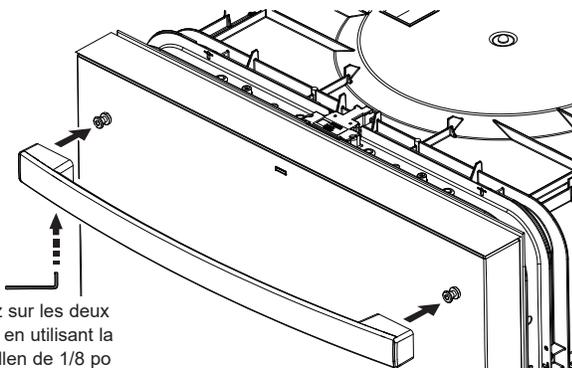
- Retirez la poignée emballée du panier inférieur en tirant ses pinces vers le haut pour les retirer.



- Avec la clé Allen de 1/8 po fournie, dévissez les vis de serrage pour retirer les pinces d'expédition et les jeter.



- Placez la poignée sur les fixations de montage de la porte du lave-vaisselle en positionnant les vis de serrage vers le bas puis serrez les vis de serrage avec la clé Allen.



## ÉTAPE 2 VÉRIFICATION DE L'ÉQUILIBRE DE LA PORTE

### ATTENTION

Ouvrir la porte causera le basculement du lave-vaisselle vers l'avant si son installation n'est pas complètement terminée. Pour ouvrir la porte avant la finalisation de l'installation, agrippez le haut du lave-vaisselle fermement avec une main et tenir la porte de l'autre main. Le port de gants est nécessaire.



**REMARQUE :** Si vous installez un panneau personnalisé (offert sur certains modèles), veuillez suivre les instructions fournies avec la trousse du panneau personnalisé **WD35X25996**.

- Sans enlever la base de bois du lave-vaisselle et en tenant fermement le dessus du lave-vaisselle, vérifiez l'équilibre de la porte en l'ouvrant et en la fermant.
- La porte est correctement équilibrée si, étant ouverte, elle se referme d'elle-même à l'intérieur de 20° de la verticale, reste en position de 20° à 70°, et s'ouvre entièrement au-delà de 70°.
- Si nécessaire, augmentez ou diminuez la tension, tel qu'illustré. Certains modèles sont munis de 2 ressorts d'un côté et d'un ressort de l'autre. Fermez la porte et ajustez les ressorts pour rétablir l'équilibre de la porte.

**REMARQUE :** Les modèles avec rails de base tubulaires ne sont pas réglables.

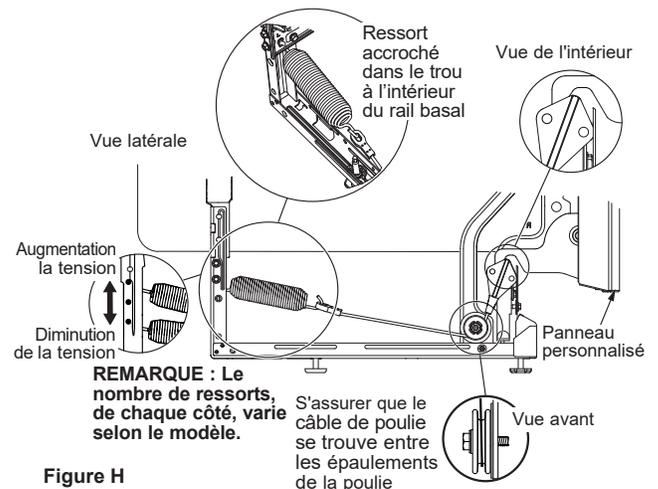


Figure H

**Conseil:** Pour que la porte ouvre et se ferme facilement. Vérifiez la porte en l'ouvrant et en la fermant. Si elle n'ouvre pas facilement ou s'ouvre trop rapidement, vérifiez la disposition du câble du ressort. Le câble est retenu en place par des «épaulements» sur la poulie. Assurez-vous que le câble est bien installé sur les épaulements de la poulie comme indiqué.

# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 3 ENLÈVEMENT DE LA BASE DE BOIS, INSTALLATION DES PIEDS DE NIVELLEMENT

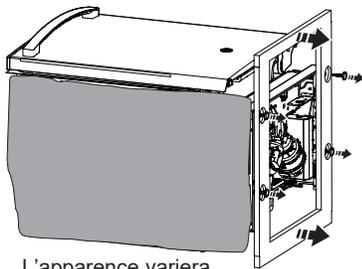
**REMARQUE :** Certains modèles ont une base en bois attachée.

### ATTENTION

N'enlevez pas la base de bois avant d'être prêt à installer le lave-vaisselle. Si vous enlevez la base de bois, le lave-vaisselle pourrait basculer lorsque vous ouvrez la porte.

**IMPORTANT –** Ne frappez pas sur la base de bois pour l'enlever! Vous endommagerez ainsi l'appareil.

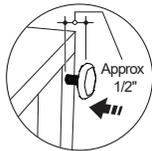
- Amenez le lave-vaisselle à proximité de son emplacement définitif et couchez-le sur le dos.
- REMARQUE :** Ne placez pas le lave-vaisselle sur un de ses côtés.
- Pour les modèles avec une base en bois fixée, enlevez les quatre pieds de nivellement sous la base de bois à l'aide d'une clé à douille de 24 cm (15/16 po).
- Retirez la base.



Enlevez tous les quatre pieds de nivellement et la base en bois

L'apparence variera

- **Sur les modèles sans système de nivellement réglable au centre inférieure :**  
Remettez en place les pieds de nivellement sur le lave-vaisselle, à 1,27 cm (1/2 po) environ du cadre, comme indiqué dans l'illustration.

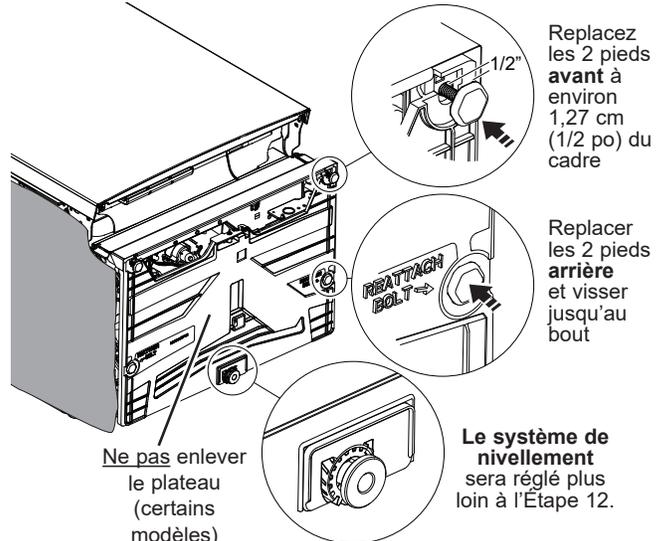


Replacer les 4 pieds à environ 1,27 cm (1/2 po) du cadre

- **Sur les modèles avec système de nivellement réglable au centre inférieure :**  
Vissez les pieds de nivellement **avant** dans le cadre du lave-vaisselle sur environ 1,27 cm (1/2 po).

## ÉTAPE 3 ENLÈVEMENT DE LA BASE DE BOIS, INSTALLATION DES PIEDS DE NIVELLEMENT (SUITE)

- Vissez les pieds de nivellement **arrière** dans le lave-vaisselle jusqu'au bout.



Replacez les 2 pieds **avant** à environ 1,27 cm (1/2 po) du cadre

Replacer les 2 pieds **arrière** et visser jusqu'au bout

Ne pas enlever le plateau (certains modèles)

Le système de nivellement sera réglé plus loin à l'Étape 12.

- Il ne faut pas enlever le plateau (certains modèles) pendant l'installation.

## ÉTAPE 4 INSTALLATION DU COUDE DE 90°

- Vissez le coude de 90° dans l'électrovanne. Assurez-vous que le joint d'étanchéité en caoutchouc se situe entre l'électrovanne et le coude.
- Ne serrez pas le coude de façon excessive; le support de l'électrovanne pourrait se déformer ou le raccord de l'électrovanne pourrait se casser.
- Tournez l'extrémité du coude pour qu'il pointe vers l'arrière du lave-vaisselle.

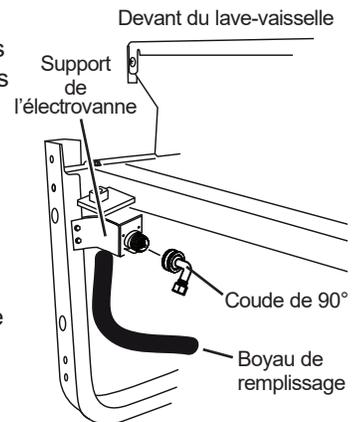


Figure M

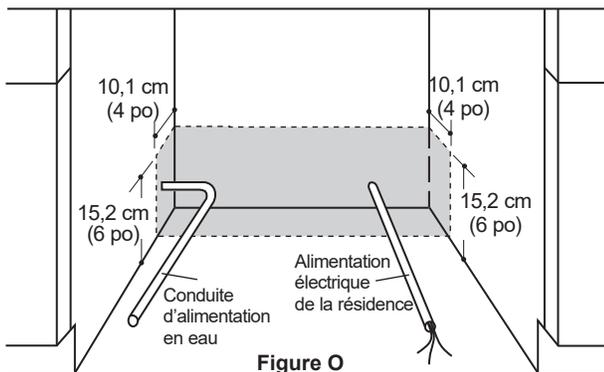
## ÉTAPE 5 INSTALLER LE CONTENU DE LA TROUSSE D'ISOLATION (certains modèles)

Si votre modèle est livré avec une trousse d'isolation, suivez les instructions fournies avec la trousse et installez-la maintenant.

# Installation du lave-vaisselle

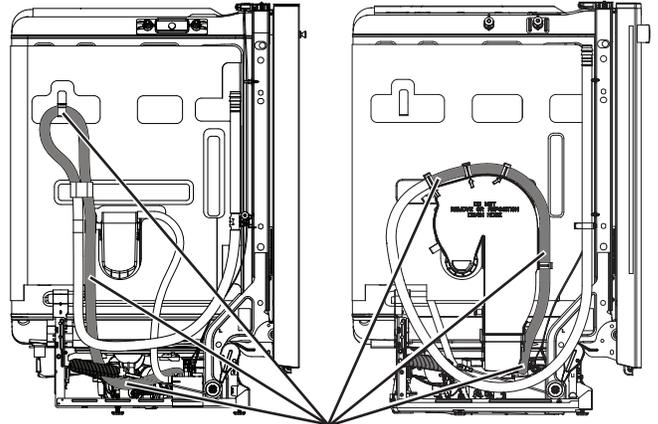
## ÉTAPE 6 POSITIONNEMENT DE LA CONDUITE D'EAU ET DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

- Positionnez la conduite d'alimentation en eau et le câblage de la résidence sur le plancher de l'ouverture afin qu'ils n'entrent pas en contact avec la base du lave-vaisselle et les pièces sous l'appareil.

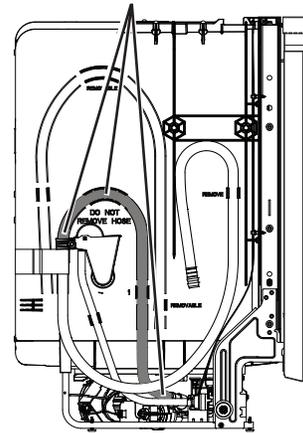


## ÉTAPE 7 INSERTION DU BOYAU DE VIDANGE DANS L'ORIFICE DE L'ARMOIRE

- Identifiez l'illustration ci-dessous qui correspond le plus à votre modèle et détachez seulement la section du boyau de vidange illustrée en blanc.



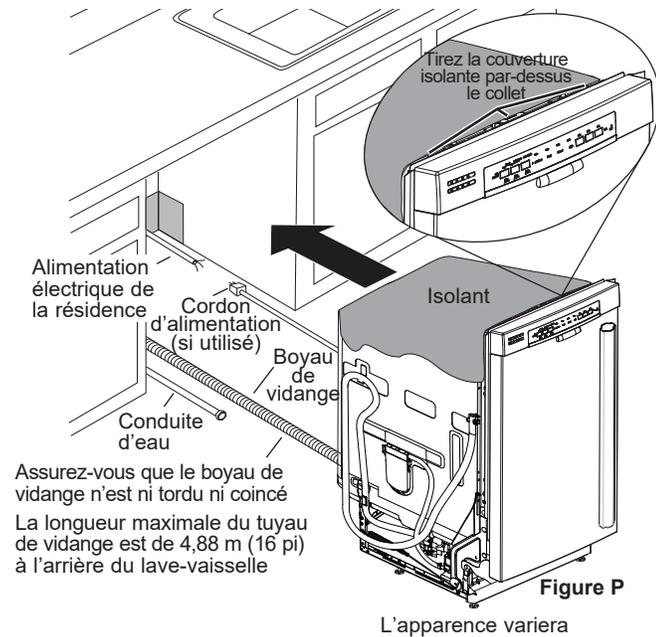
**Ne détachez PAS** la section du boyau de vidange illustrée en gris aux endroits indiqués.



# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 7 INSERTION DU BOYAU DE VIDANGE DANS L'ORIFICE DE L'ARMOIRE (SUITE)

- Placez le lave-vaisselle devant l'ouverture de l'armoire, et si elle est présente, délogez le boyau de vidange de sa fixation à ressort. Insérez le boyau de vidange dans l'orifice que vous avez précédemment percé dans la paroi des armoires. Si l'appareil est doté d'un cordon d'alimentation, faites passer l'extrémité du cordon dans une ouverture dans les armoires distinct.



**Conseil: Pour éviter des frais de réparation inutiles pour des problèmes de remplissage, de vidange ou de bruit.**

Placez la conduite d'eau et le câble électrique de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec quoi que ce soit à l'arrière ou en dessous du lave-vaisselle.

## ÉTAPE 8 INSERTION AUX TROIS QUARTS DU LAVE-VAISSELLE DANS L'OUVERTURE

**IMPORTANT – Ne poussez pas sur le panneau avant avec vos genoux. Vous pourriez endommager l'appareil.**

- Saisissez le panneau avant de l'appareil par les côtés et faites glisser le lave-vaisselle dans l'ouverture de quelques centimètres ou pouces à la fois.

Ne poussez pas sur le panneau avant de la porte avec votre genou. Vous risquez d'endommager le panneau de porte.

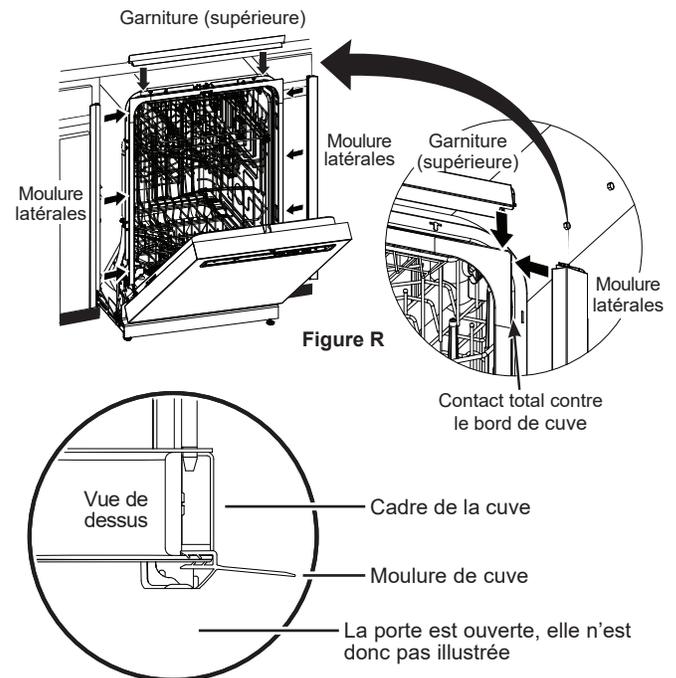


## ÉTAPE 8 INSERTION AUX TROIS QUARTS DU LAVE-VAISSELLE DANS L'OUVERTURE (SUITE)

- Tirez sur le boyau de vidange et le cordon d'alimentation, s'il y a lieu, par les trous des armoires adjacentes au fur et à mesure. Arrêtez lorsque le lave-vaisselle dépasse le devant des armoires adjacentes d'environ 15 cm (6 po).
- Assurez-vous que le boyau de vidange n'est pas plié à l'arrière ou en dessous du lave-vaisselle.
- Assurez-vous que le câble électrique de la résidence, le boyau de vidange et la conduite d'eau n'entrent pas en contact avec des pièces sous le lave-vaisselle.

## ÉTAPE 9 INSTALLATION DES MOULURES

Dans cette étape, vous aurez besoin des pièces de garniture mises de côté plus tôt.



- Prenez la garniture supérieure (voir la figure R) et centrez-la avec le loquet supérieur. Appuyez la garniture contre le support de gaine en la déplaçant de gauche à droite.
- Prenez la garniture gauche (voir la figure R). Alignez le bord supérieure de la garniture et appuyez-le contre le côté gauche du support de gaine en le déplaçant de haut en bas. Répétez cette étape pour le côté droit de la garniture. (Voir la figure R pour le côté droit de la garniture.)

# Installation du lave-vaisselle

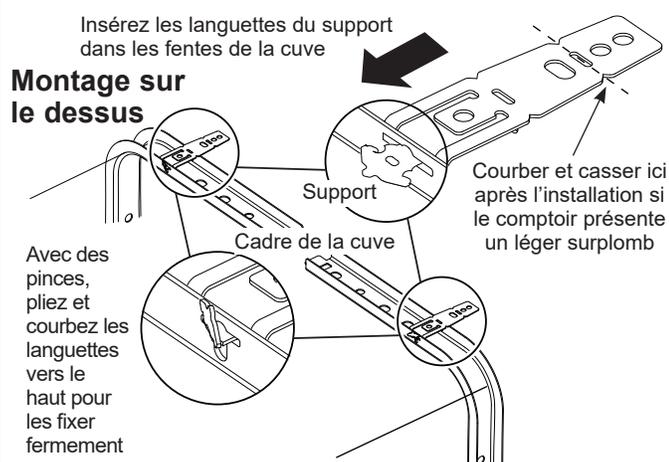
## ÉTAPE 10 INSTALLATION DES SUPPORTS DE MONTAGE

Vous aurez besoin des supports de montage mis de côté plus tôt.

Vous devez poser les supports de montage sur le dessus **OU** les côtés du cadre de la cuve du lave-vaisselle avant de glisser le lave-vaisselle en place sous le comptoir.

**Posez les supports de montage sur le dessus si le dessous du comptoir est en bois ou un matériau similaire qui accepte les vis :**

Installez les supports en insérant les languettes dans les fentes du cadre de cuve, comme montré. **REMARQUE :** Vous pouvez devoir manœuvrer les languettes dans les fentes.



Avec des pincettes, pliez et courbez les languettes vers le haut pour les fixer fermement, comme montré.

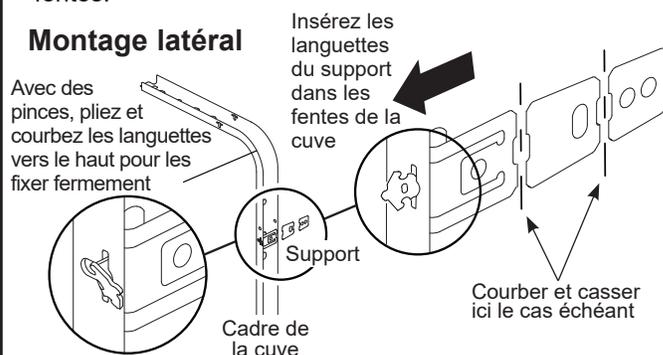
**IMPORTANT** - Après installation des supports et avant de fermer la porte du lave-vaisselle, ajustez les supports en les pliant de façon à ce qu'ils ne soient pas en contact avec le haut de la porte du lave-vaisselle et ne causent pas de dommage.

- Si vous installez le lave-vaisselle sous un comptoir dont la profondeur est plus courte, il est possible que les supports pour le comptoir dépasse à l'avant du comptoir. Si c'est le cas, supprimez la longueur excédentaire en courbant à répétition les supports vis-à-vis de l'encoche avant seulement, jusqu'à la cassure.

## ÉTAPE 10 INSTALLATION DES SUPPORTS DE MONTAGE (SUITE)

**Posez les supports de montage sur les côtés si le comptoir est en granite ou un matériau similaire qui n'accepte pas les vis à bois :**

- Cassez la partie avant de la support à l'aide de pince à l'endroit indiqué, avant la fixation sur le lave-vaisselle.
- Installez les supports en insérant les languettes dans les fentes du cadre de la cuve, comme montré. **REMARQUE :** Vous pouvez devoir manœuvrer les languettes dans les fentes.



## ÉTAPE 11 INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE DANS SON EMPLACEMENT DÉFINITIF

- Vérifiez l'isolant de la cuve, s'il y a lieu, pour vous assurer qu'il enveloppe complètement la cuve. L'isolant ne doit pas «retrousser» ou entrer en contact avec les ressorts de la porte. Si l'isolant est «déplacé» ou entre en contact avec les ressorts, remplacez-le correctement avant de faire glisser l'appareil dans son emplacement définitif.
- Faites glisser le lave-vaisselle dans son emplacement définitif en poussant sur les côtés du panneau de la porte. Abstenez-vous de pousser ou tirer la porte en position fermée ou partiellement ouverte lors du déplacement du lave-vaisselle. Ne poussez pas sur le centre du panneau avec votre genou. Vous pourriez endommager le panneau. Avant de fixer le lave-vaisselle sur l'armoire, assurez-vous qu'il est placé d'équerre dans l'ouverture, aussi bien dans sa partie inférieure que supérieure.

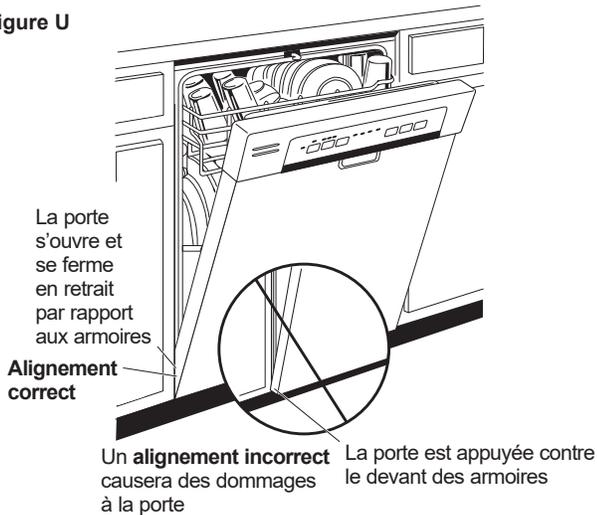
**IMPORTANT** – Avant d'ouvrir la porte du lave-vaisselle, assurez-vous que les bords du panneau de porte du lave-vaisselle sont en retrait par rapport au devant des armoires adjacentes, et non pas appuyés contre le devant des armoires. Reportez-vous à la Figure U. Si vous ouvrez la porte du lave-vaisselle et que le bord de la porte est appuyé contre le devant des armoires, vous pourriez endommager la porte du lave-vaisselle et les armoires.

# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 11 INSTALLATION DU LAVE-VAISSSELLE DANS SON EMPLACEMENT DÉFINITIF (SUITE)

- Ouvrez et fermez la porte du lave-vaisselle pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement et qu'elle ne frotte pas contre les armoires adjacentes.

Figure U



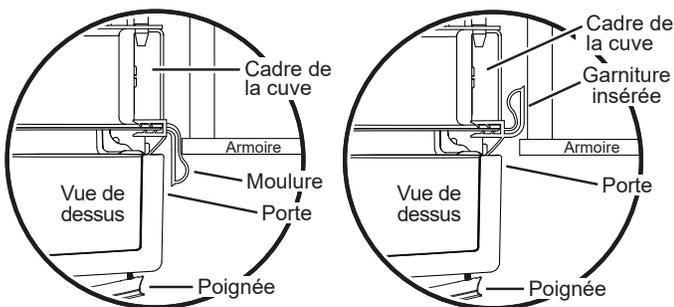
**Conseil: Pour éviter des frais de réparation inutiles pour des dommages au panneau avant ou un problème d'efficacité de lavage.**

Vérifiez l'alignement du lave-vaisselle avant d'ouvrir la porte afin de prévenir tout dommage au panneau de la porte.

Assurez-vous que la conduite d'eau et le câble électrique ne sont pas coincés ou écrasés à l'arrière du lave-vaisselle. Une conduite écrasée réduit le débit d'eau.

Assurez-vous que la moulure de cuve ne touche la porte en aucun point

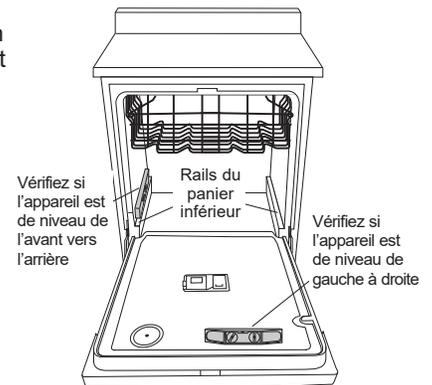
Si la garniture interfère avec la porte, elle peut être insérée vers l'intérieur comme autre méthode d'installation



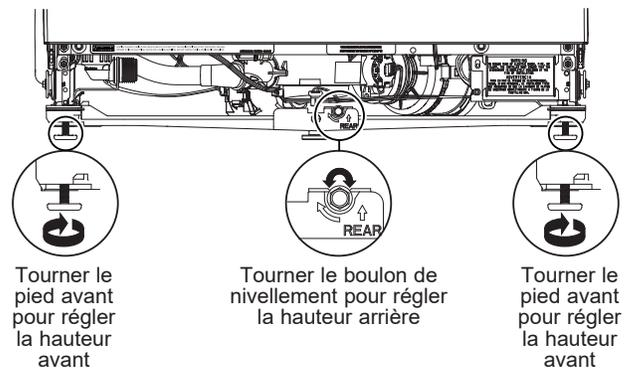
Si nécessaire, la moulure de cuve peut être rognée pour assurer le bon fonctionnement de la porte

## ÉTAPE 12 MISE DE NIVEAU DU LAVE-VAISSSELLE (SUITE)

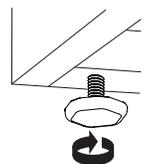
- Enlevez le panier inférieur et placez un niveau sur la porte et sur le rail du panier inférieur, comme indiqué à la figure.



**Si votre modèle est doté d'un système de nivellement arrière**, la hauteur arrière se règle depuis l'avant du lave-vaisselle avec les deux pattes avant situées au bas du lave-vaisselle. Tournez individuellement les 2 pattes et les 2 boulons avant. Réglez d'abord les pieds avant. Lorsque les pieds avant sont réglés à une hauteur procurant le dégagement approprié à l'armoire supérieure, procédez au nivellement arrière en réglant le boulon de nivellement comme illustré. Tournez le boulon pour régler le nivellement arrière. **Tournez-le dans le sens des aiguilles pour élever l'arrière du lave-vaisselle, et dans le sens contraire pour le baisser.** Continuez à régler le pied jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit de niveau comme illustré. Assurez-vous que tous les 3 pieds sont fermement en contact avec le plancher.



**Si votre modèle est équipé de 4 pattes de nivelage**, mettez le lave-vaisselle de niveau en vissant ou dévissant chacun des quatre pieds de nivellement sous l'appareil, comme indiqué à la figure.



- Le lave-vaisselle est correctement de niveau lorsque l'indicateur de niveau est centré de gauche à droite et de l'avant vers l'arrière. La porte du lave-vaisselle devrait se fermer sans frotter contre les côtés de la cuve.
- Remettez en place le panier inférieur.

**Conseil: Pour éviter des frais de réparation inutiles, vérifiez si le lave-vaisselle est de niveau.**

Sortez les paniers à moitié. Ils doivent demeurer immobiles. Ouvrez et fermez la porte. La porte doit être bien ajustée à l'ouverture de la cuve sans frotter sur les côtés. Si les paniers rentrent ou sortent tout seuls ou si la porte frotte contre les côtés de la cuve, remettez le lave-vaisselle de niveau.

## ÉTAPE 12 MISE DE NIVEAU DU LAVE-VAISSSELLE

**IMPORTANT** – Le lave-vaisselle doit être de niveau pour assurer le bon fonctionnement des paniers et de la porte du lave-vaisselle et obtenir une bonne efficacité de lavage. Le lave-vaisselle doit être mis de niveau de gauche à droite, et de l'avant vers l'arrière. De cette façon, les paniers de l'appareil ne rentreront pas ou ne sortiront pas tout seuls, l'eau circulera correctement vers l'orifice d'entrée de la pompe et la porte se fermera sans frotter sur les côtés de la cuve.

# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 13 FIXATION DU LAVE-VAISSELLE AU-DESSOUS DU COMPTOIR OU AUX CÔTÉS DES ARMOIRES

Dans cette étape, vous aurez besoin des 2 tournevis Phillips à tête spéciale des vis mises de côté plus tôt.

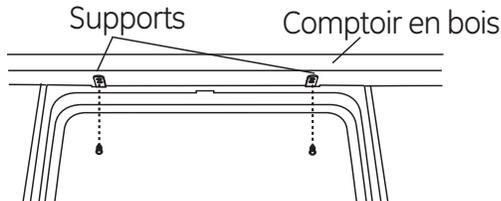
Le lave-vaisselle doit être fixé au dessous du comptoir ou aux côtés des armoires. Lorsque le dessous du comptoir est en bois, utilisez la méthode n° 1. Lorsque le dessous du comptoir est fabriqué à l'aide d'un matériau qui n'accepte pas les vis à bois, par exemple en granite, utilisez la méthode n° 2.

**IMPORTANT** – Pour éviter tout dommage au panneau de la porte et au tableau de commande, il faut que le lave-vaisselle soit installé de manière que le panneau avant et le tableau de commande n'entrent pas en contact avec les armoires adjacentes ou le comptoir. Vissez les vis complètement et bien droites. Les têtes de vis qui dépassent pourraient égratigner le panneau de porte ou le tableau de commande et créer de l'interférence lors de l'ouverture de la porte.

### Méthode n° 1

**Fixation du lave-vaisselle au dessous d'un comptoir en bois.**

- Revérifiez l'alignement du lave-vaisselle dans l'ouverture des armoires. Reportez-vous aux étapes 11 et 12. Le panneau de porte et/ou le tableau de commande ne doivent pas entrer en contact avec les armoires ou le comptoir.
- Fixez le lave-vaisselle au dessous du comptoir à l'aide des deux vis à tête spéciale Phillips. Reportez-vous à la figure. Assurez-vous de visser complètement les vis bien droites afin que les têtes soient affleurantes pour ne pas endommager le panneau.



### Méthode n° 2

**Fixation du lave-vaisselle aux côtés des armoires.**

- Revérifiez l'alignement du lave-vaisselle dans l'ouverture des armoires. Reportez-vous aux étapes 11 et 12. Le panneau de porte et/ou le tableau de commande ne doivent pas entrer en contact avec les armoires ou le comptoir.
- Retirez les bouchons. Conservez-les.
- Fixez le lave-vaisselle au dessous du comptoir à l'aide des deux vis à tête spéciale Phillips. Reportez-vous à la Figure X. Assurez-vous de visser complètement les vis bien droites afin que les têtes soient affleurantes pour ne pas endommager le panneau.
- Installez les boutons de bouchon sur le côté de la cuve dans les trous prévus à cet effet.

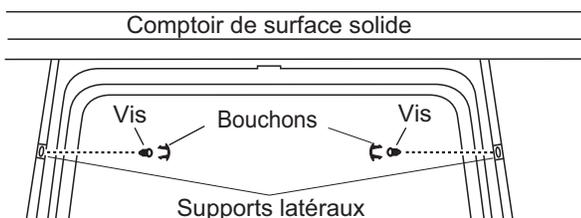


Figure X

## ÉTAPE 13 FIXATION DU LAVE-VAISSELLE AU-DESSOUS DU COMPTOIR OU AUX CÔTÉS DES ARMOIRES (SUITE)

- Vérifiez une nouvelle fois que le lave-vaisselle est d'équerre et de niveau aussi bien dans le haut que dans le bas de l'ouverture d'armoire, sans torsion ni déformation de la cuve ou de la porte après le montage des armoires ou du comptoir. Procédez à un ajustement si nécessaire.
- Assurez-vous que tous les pieds de nivellement reposent fermement sur le plancher afin de prévenir le balancement du lave-vaisselle et garantir le bon fonctionnement de la porte et du loquet.

## ÉTAPE 14 RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN EAU

Raccordez la conduite d'alimentation en eau au coude de 90°.

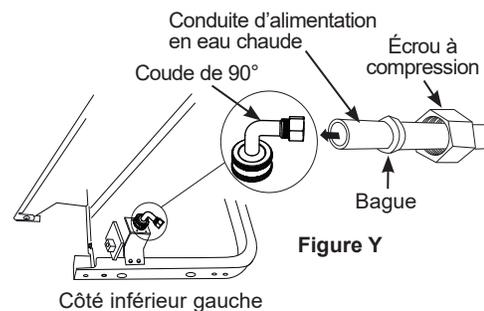
**Si vous décidez de faire le raccordement avec un boyau flexible tressé :**

- Fixez le coude de 90° avec une clé à molette

**Si vous décidez de faire le raccordement avec un tuyau en cuivre :**

- Glissez l'écrou à compression puis la bague d'extrémité à l'extrémité de la conduite d'alimentation en eau.
- Insérez la conduite d'alimentation en eau dans le coude de 90°.
- Glissez la bague d'extrémité contre le coude et fixez avec l'écrou à compression.

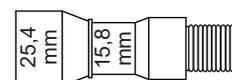
**IMPORTANT** – Assurez-vous que les ressorts et/ou les câbles des ressorts de la porte n'entrent pas en contact avec le boyau de remplissage ou la conduite d'alimentation en eau. Pour vérifier, ouvrez et refermez la porte. Déplacez la conduite d'alimentation en eau ou pliez légèrement le support de l'électrovanne si vous entendez un bruit de frottement ou s'il y a de l'interférence lors de l'ouverture de la porte.



## ÉTAPE 15 RACCORDEMENT DU BOYAU DE VIDANGE

- Le tuyau doit déjà avoir été détaché de la baignoire aux emplacements indiqués.

L'extrémité moulée du boyau de vidange est conçue pour s'installer sur l'orifice d'entrée d'un diamètre variant entre 15,8 mm (5/8 po) et 25,4 mm (1 po) de la coupure anti-

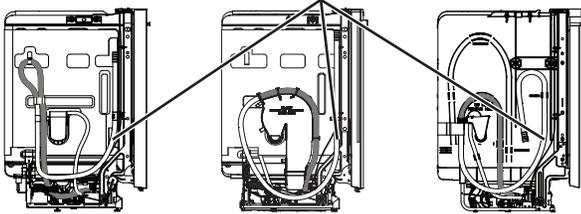


# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 15 RACCORDEMENT DU BOYAU DE VIDANGE (SUITE)

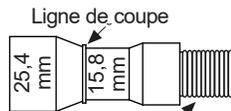
- Le tuyau doit déjà avoir été détaché de la baignoire aux emplacements indiqués. **REMARQUE :** Ne retirez pas la boucle du boyau de vidange supérieur.

Détachez seulement la section du boyau de vidange illustrée en blanc.



**Ne** détachez PAS la section du boyau de vidange illustrée en gris.

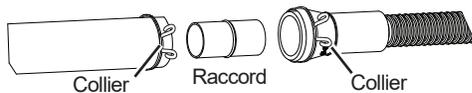
- Mesurez le diamètre de l'orifice d'entrée. Au besoin, coupez le raccord du boyau de vidange à l'endroit indiqué, pour qu'il soit bien adapté à l'orifice d'entrée.



**IMPORTANT:** Ne coupez pas la partie ondulée du boyau

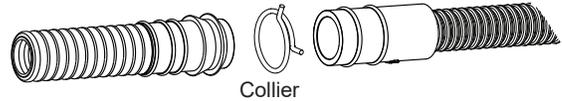
- Si un tuyau de vidange plus long est nécessaire, remplacez celui fourni dans la trousse par la pièce de rechange GE Appliance **WD24X10065**, un boyau d'une longueur de 3,7 m (12 pi) pouvant se fixer directement à la boucle de vidange déjà attachée à l'appareil..

Si le boyau de rechange n'est pas disponible, un boyau additionnel avec raccord 5/8 ou 7/8 po (D.I.) et d'une longueur n'excédant pas 1,7 m (66 po), peut être raccordé au boyau de vidange fourni. Fixez le raccordement au boyau fourni à l'aide de collier de serrage (à trouver sur place).



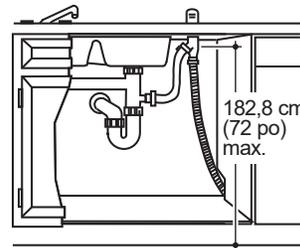
## ÉTAPE 15 RACCORDEMENT DU BOYAU DE VIDANGE (SUITE)

**REMARQUE :** LA LONGUEUR TOTALE DU TUYAU DE VIDANGE NE DOIT PAS DÉPASSER 4,88 M (16 PIEDS) DE L'ARRIÈRE DU LAVE-VAISSELLE POUR UN FONCTIONNEMENT CORRECTE DE LA VIDANGE.

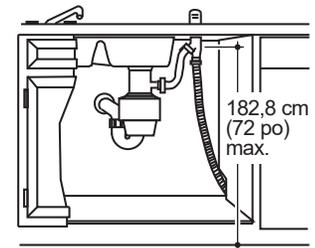


- Branchez le boyau de vidange à la coupure anti-refoulement, au raccord en T ou au broyeur à déchets à l'aide de la méthode choisie précédemment. Fixez solidement le boyau à l'aide d'un collier.

### Méthode n° 1 – Coupure anti-refoulement avec raccord en T ou broyeur à déchets



Installation avec raccord en T

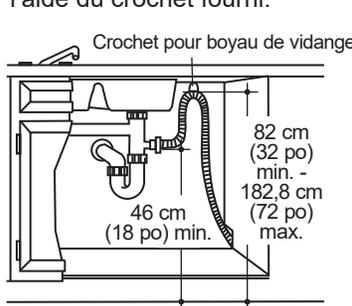


Installation avec broyeur à déchets

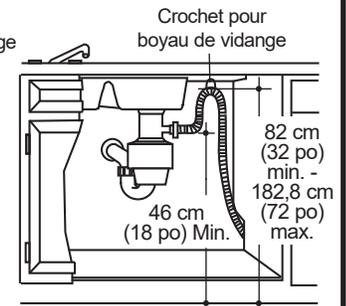
### Méthode n° 2 – Boucle de vidange élevée avec raccord en T ou broyeur à déchets

Avec cette méthode, vous aurez besoin du support de tuyau de vidange mis de côté plus tôt.

Fixez le boyau de vidange au-dessous du comptoir à l'aide du crochet fourni.



Installation avec raccord en T



Installation avec broyeur à déchets

**IMPORTANT –** Lorsque vous raccordez le boyau de vidange à un broyeur à déchets, assurez-vous d'enlever le bouchon de vidange. **LE LAVE-VAISSELLE NE SE VIDERA PAS SI LE BOUCHON EST LAISSÉ EN PLACE.**



**Conseil:** Pour éviter les frais de réparation inutiles pour un problème de vidange.

Tirez sur le boyau de vidange par l'ouverture pratiquée dans les armoires afin d'empêcher le lave-vaisselle d'écraser ou de plier une longueur excessive de boyau.

# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 16 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

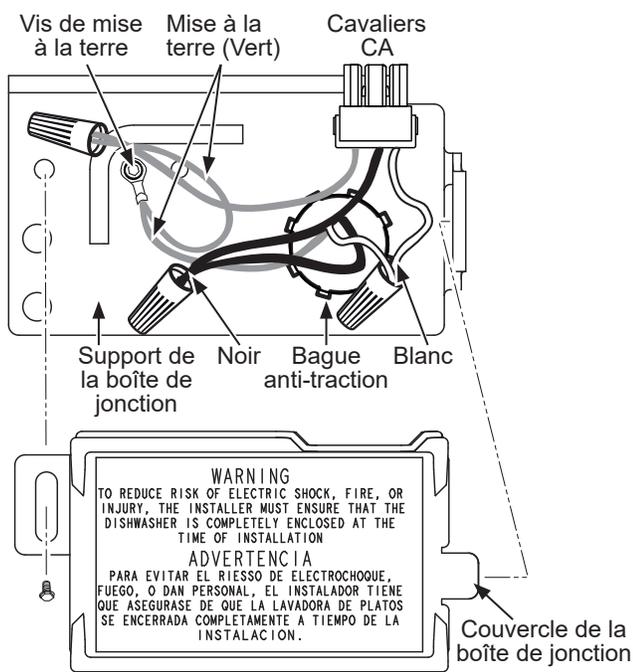
Si un cordon d'alimentation pourvu d'une fiche est déjà installé sur l'appareil, passez à l'étape 17.

### ▲ AVERTISSEMENT

Si le câblage électrique de la résidence n'est pas constitué de deux fils plus un fil de mise à la terre, l'installateur doit installer un fil de mise à la terre. Si le câblage électrique de la résidence est en aluminium, utilisez un agent antioxydant et des connecteurs pour raccords «aluminium-cuivre» homologués UL.

Dans cette étape, vous aurez besoin du couvercle de la boîte de jonction et du tournevis à tête hexagonale n° 10, des vis mises de côté plus tôt.

- Fixez le câblage de la résidence à l'arrière de la boîte de jonction à l'aide d'une bague anti-traction.
- Repérez les trois (3) fils du lave-vaisselle, (blanc, noir et vert) avec les bouts dénudés dépassant des cavaliers CA. Utilisez les capuchons de connexion homologués UL de taille appropriée pour connecter le fil de terre arrivant au fil vert, le blanc au blanc et le noir au noir.
- Installez le couvercle de la boîte de jonction à l'aide de la vis à tête hexagonale n° 10. Assurez-vous que les fils ne sont pas coincés sous le couvercle.
- Assurez-vous que le couvercle de la boîte de jonction repose sur le support de montage.
- Si vous utilisez une trousse pour cordon d'alimentation, utiliser le numéro de partie GE Appliances **WX09X70910** ou **WX09X70911** et veuillez consulter les instructions fournies avec la trousse.



**REMARQUE :** Toutes les vis et tous les supports et les fils servant de mise à la terre doivent demeurer intacts.

## ÉTAPE 17 LISTE DE CONTRÔLE PRÉLIMINAIRE

Passez en revue cette liste après l'installation de votre lave-vaisselle pour éviter des frais de réparation inutiles non couverts par votre garantie.

- Assurez-vous que le courant électrique est coupé à la source.
- Ouvrez la porte du lave-vaisselle et enlevez tout le matériel d'emballage en carton et en mousse.
- Localisez le manuel du propriétaire mis de côté plus tôt.
- Veuillez lire le Manuel d'utilisation pour vous familiariser avec le fonctionnement de l'appareil.
- Vérifiez l'ouverture et la fermeture de la porte. Si la porte n'ouvre pas et ne se ferme pas librement, vérifiez si le câble du ressort est installé sur la poulie. Si la porte s'ouvre complètement ou se ferme lorsque vous la relâchez, réglez la tension du ressort. Reportez-vous à l'étape 2.
- Assurez-vous que le câblage électrique est bien placé sous le lave-vaisselle, qu'il n'est pas coincé ou qu'il n'entre pas en contact avec les ressorts de la porte ou d'autres pièces de l'appareil. Reportez-vous à l'étape 16.
- Vérifiez si la porte est bien parallèle par rapport à la cuve. Si la porte frotte sur la cuve, mettez le lave-vaisselle de niveau. Reportez-vous aux étapes 12.
- Vérifiez si la porte du lave-vaisselle est bien parallèle par rapport aux armoires. Si la porte frotte contre les armoires, repositionnez le lave-vaisselle. Reportez-vous à l'étape 11.
- Assurez-vous que les ressorts de la porte n'entrent pas en contact avec la conduite d'alimentation, le boyau de remplissage, le câblage électrique ou toute autre pièce de l'appareil. Reportez-vous à l'étape 11.
- Assurez-vous que la conduite d'alimentation en eau et le boyau de vidange ne sont pas pliés ou n'entrent pas en contact avec d'autres pièces. Tout contact avec le moteur ou le cadre du lave-vaisselle pourrait provoquer l'apparition de bruits.
- Ouvrez le robinet d'eau chaude de l'évier et vérifiez si la température de l'eau varie entre 49 °C (120 °F) et 60 °C (140 °F). La température de l'eau doit être d'au moins 49 °C (120 °F) pour assurer une efficacité de lavage optimale. Reportez-vous à la section «Préparation de l'alimentation en eau chaude» à la page 5.
- Versez 1 litre d'eau dans le fond du lave-vaisselle pour lubrifier le joint de la pompe.
- Ouvrez l'alimentation en eau chaude. Vérifiez s'il y a des fuites. Serrez les raccords au besoin.
- Enlevez la pellicule protectrice, s'il y a lieu, sur le tableau de commande et la porte.
- Assurez-vous que la mouleure de cuve ne touche pas à la porte.

# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 18 ESSAI DU LAVE-VAISSELLE AVEC DE L'EAU

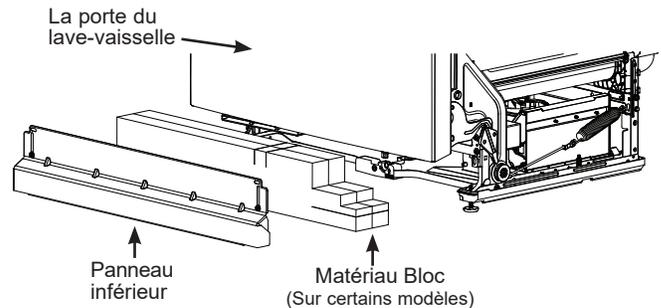
- Rétablissez l'alimentation électrique ou si l'appareil est doté d'un cordon d'alimentation, branchez-le dans la prise de courant murale.
- Sélectionnez un cycle à exécuter et pressez la touche **Start** (Démarrer).
- Vérifiez que la porte est verrouillée. Le lave-vaisselle devrait démarrer.
- Assurez-vous que le lave-vaisselle se remplit. Si le lave-vaisselle ne se remplit pas d'eau, vérifiez si le robinet de la conduite est ouvert et si le lave-vaisselle est sous tension.
- Vérifiez s'il y a des fuites sous le lave-vaisselle. Si tel est le cas, coupez l'alimentation électrique en déclenchant le disjoncteur, serrez les raccords, puis rétablissez le courant.

**REMARQUE :** Une petite quantité d'eau peut être projetée hors de l'entonnoir de remplissage du côté droit de la cuve lors de la première utilisation. Cette projection survient habituellement en présence d'air dans la conduite d'eau d'une nouvelle construction ou si le robinet a été fermé pendant une longue période.

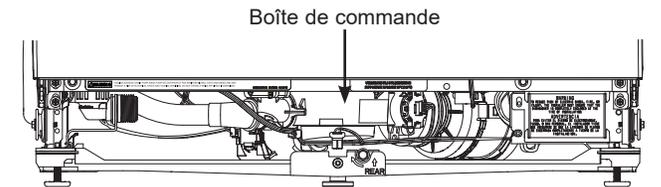
- Vérifiez s'il y a des fuites autour de la porte. Ces fuites peuvent être causées par le frottement de la porte du lave-vaisselle contre les armoires adjacentes. Repositionnez le lave-vaisselle au besoin. Reportez-vous à l'étape 11.
- Maintenez enfoncée la touche **Start** (Démarrer) . durant 3 secondes pour annuler le cycle. L'appareil commencera à se vidanger. Vérifiez le boyau de vidange. S'il présente des fuites, coupez l'alimentation électrique en déclenchant le disjoncteur et corrigez le problème de plomberie, au besoin. Rétablissez le courant après avoir colmaté la fuite. Reportez-vous aux étapes 4, 6, 7, 8 et 15.
- Ouvrez la porte du lave-vaisselle et assurez-vous que la majeure partie de l'eau a été vidangée. Si l'appareil ne s'est pas vidé, assurez-vous que le bouchon de vidange du broyeur à déchets a été enlevé et(ou) que la coupure anti-refoulement est exempte de débris. Vérifiez également le boyau de vidange pour vous assurer qu'il n'est pas coincé en dessous ou à l'arrière du lave-vaisselle. Reportez-vous à l'étape 15.
- Appuyez sur la touche **Start** (Démarrer) une fois de plus et lancer le lave-vaisselle dans un autre cycle. Vérifiez l'absence de fuites et apportez des correctifs si nécessaire.
- Répétez ces étapes que nécessaire.

## ÉTAPE 19 MISE EN PLACE DE L'ISOLANT ACOUSTIQUE (certains modèles)

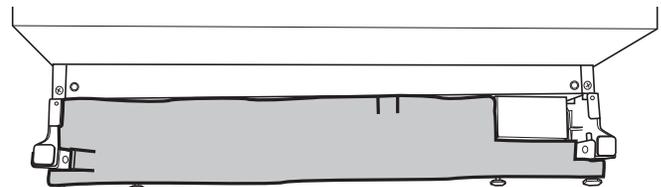
- Situez l'ensemble d'insonorisation inférieur à l'intérieur du lave-vaisselle.
- Placer les pièces à la verticale comme illustré.



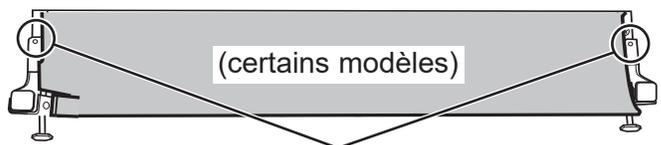
- Repérer la boîte de commande.



- Pousser le matériau la partie du bloc sous le lave-vaisselle jusqu'à ce se trouve sous la boîte de commande.



- Poussez la partie panneau sur le devant du bloc.



Pousser les côtés du matériau insonorisant derrière les trous de vis de fixation du coup-de-pied.

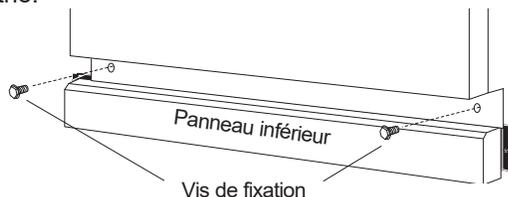
- Rentrer les côtés du panneau frontal derrière les trous de vis de fixation du coup-de-pied.

# Installation du lave-vaisselle

## ÉTAPE 20 INSTALLATION DU PANNEAU INFÉRIEUR

- Retirez les 2 vis du sac de l'utilisateur.
- Appuyez le panneau inférieur contre les pieds de nivellement du lave-vaisselle.
- Alignez le panneau inférieur par rapport au bas de la porte et assurez-vous qu'il repose sur le plancher.
- Insérez et serrez les 2 vis de fixation du coup-de-pied. Le panneau inférieur doit demeurer en contact avec le plancher.

**REMARQUE :** Évitez le serrage excessif des vis de la plinthe.

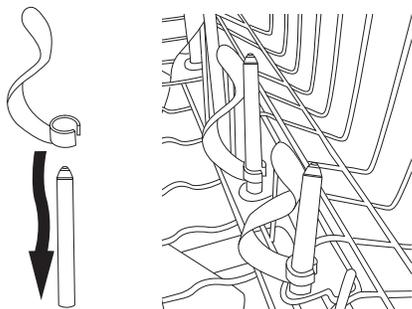


- Lorsque vous réinstallez le panneau inférieur, sur les modèles avec écran acoustique, assurez-vous que le bord inférieur est à niveau avec le sol. Tout excès de matériau doit être regroupé derrière la porte extérieure.

**Conseil:** Pour atténuer le bruit provenant du dessous du lave-vaisselle. Assurez-vous que le panneau inférieur repose sur le plancher.

## ÉTAPE 21 INSTALLATION LES PINCES DU BOTTLE JETS (certains modèles)

- Repérez le pince de jets de bouteille fournis, sur certains modèles, soit dans le panier d'argenterie ou le sac de quincaillerie. Installez la pince sur la tige des jets de bouteille en glissant sa pince sur la buse et en la poussant vers sa base.



## ÉTAPE 22 VÉRIFIEZ LES POINTS SUIVANTS

- La moulure de la cuve ne gêne pas la porte
- Le lave-vaisselle est d'équerre et de niveau par rapport au bas et au haut de l'ouverture de l'armoire, sans torsion ni déformation de la cuve ou de la porte
- Sur les modèles sans système de nivellement réglable, assurez-vous que tous les 4 pieds du lave-vaisselle sont fermement en contact avec le plancher.
- Sur les modèles avec système de nivellement réglable, assurez-vous que les deux pieds avant ainsi que le pied de nivellement du centre arrière sont fermement en contact avec le plancher.
- Le boyau de vidange n'est pas coincé entre le lave-vaisselle et les armoires ou les murs adjacents
- La moulure de cuve repose entièrement contre le bord de la cuve

## ÉTAPE 23 DOCUMENTATION

- Laissez le Manuel d'utilisation, les directives d'installation, les échantillons et(ou) les bons au consommateur.